

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 041TN060059**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :**

**Pôdohospodárska platobná agentúra**

sídlo : Hraničná 12, 815 26 Bratislava 1

IČO : 30 794 323

štatutárny zástupca : Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z.z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Prijímateľ :**

**Poľnohospodárske družstvo Dubnica nad Váhom**

Sídlo : Kvášovec 1695, 018 41 Dubnica nad Váhom

IČO : 00 200 069

štatutárny orgán: Ing. Anton Rebro – predseda predstavenstva

Janka Vinkláríková – člen predstavenstva

kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 09055557403, +421424440298 /

pddubnica@pddubnica.sk

registrácia: obchodný register Okresného súdu v Trenčíne

Oddiel: Dr., vložka č.: 135/R

(ďalej len „Prijímateľ“)

## **Článok I. PREDMET DODATKU**

1. **ČLÁNOK 4 VÝŠKA** NFP, ods. 4.1 sa na základe dokumentácie z obstarávania tovarov, stavebných prác a služieb, doloženej v zmysle čl. 7 - Špecifické povinnosti prijímateľa, ods. 7.7 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“), mení nasledovne:

4.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

- a. **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je:**  
**294 567,87 EUR (slovom: dvestodevät'desiatštyritisícpäťstošesťdesiatsedem EUR a osemdesiatsedem eurocentov).**
- b. **Výška spolufinancovania Aktivít Projektu z vlastných zdrojov Prijímateľa je:**  
**176 740,73 EUR (slovom: jednostosedemdesiatšesťtisícsemdesiatštyridsať EUR a sedemdesiattri eurocentov).**
- c. **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume:**  
**117 827,14 EUR (slovom: jednostosedemnásťtisícosemstodvadsaťsedem EUR a štrnásť eurocentov), z toho**  
základná miera financovania:  
50% z celkových Oprávnených výdavkov v menej rozvinutých regiónoch,  
Znížená miera financovania: 10% z celkových oprávnených výdavkov (v prípade uplatnenia príslušného bodovacieho kritéria v rámci Projektu)  
z toho  
prostriedky EPFRV: 88 350,35 EUR,  
prostriedky ŠR SR: 29 476,79 EUR,

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

2. **Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – má nové znenie**
3. **Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP - Oprávnené výdavky projektu, sa mení tak, že sa mení v celom rozsahu novým znením a je prílohou tohto Dodatku.**

## **Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP č. 041TN060059 zo dňa 21.06.2017.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

5. Tento Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je: Príloha č. 3 - Tabuľka – Oprávnené výdavky projektu

Za Poskytovateľa dňa:.....

Za Prijímateľa dňa:.....

.....  
Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ  
**Pôdohospodárska platobná agentúra**

.....  
Ing. Anton Rebro – predseda predstavenstva  
**Poľnohospodárske družstvo**  
**Dubnica nad Váhom**

.....  
Janka Vinkláríková – člen predstavenstva  
**Poľnohospodárske družstvo**  
**Dubnica nad Váhom**

## Predmet Aktivít Projektu

1.

**Obstaranie hnutelných vecí (technické a technologické vybavenie živočíšnej výroby a špeciálnej rastlinnej výroby), investície spojené so zavádzaním inovatívnych technológií, nehmotné investície (obstaranie alebo vývoj počítačového softvéru, nadobudnutie patentových práv, licencií, autorských práv a ochranných známok) a iné oprávnené činnosti v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP - Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.**

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode. V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu,
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa,
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu,
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania,
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

2.

**Výstavba nasledovných nehnuteľných vecí Prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP - Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.**

| Por.č. | Identifikácia predmetu výstavby   | Parc. č. pozemku | k. ú.     | Obec  | Okres |
|--------|-----------------------------------|------------------|-----------|-------|-------|
| 1      | Novostavba teľatníka              | 631/39           | Klobušice | Ilava | Ilava |
| 2      | Spevnená plocha pre vaky na siláž | 632/21           | Klobušice | Ilava | Ilava |
|        |                                   |                  |           |       |       |

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode a súčasne vždy len v rámci jednej stavby (tzn. ak je predmetom Aktivít Projektu viac stavieb, nie je možné realizovať presun finančných prostriedkov medzi stavbami navzájom). V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu,
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa,

- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu,
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania,
- zmeny budú realizované v súlade s projektovou dokumentáciou a stavebným povolením/ohlásením stavby,
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

3.

**Rekonštrukcia / modernizácia nasledovných nehnuteľných vecí Prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.**

| Por.č. | Identifikácia predmetu rekonštrukcie/modernizácie | Súpis. č. stavby | Parc. č. pozemku | k.ú.      | Obec  | Okres |
|--------|---------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|-------|-------|
| 1      | Rekonštrukcia kravína                             |                  | E-KN 112/4       | Klobušice | Ilava | Ilava |
|        |                                                   |                  |                  |           |       |       |
|        |                                                   |                  |                  |           |       |       |

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode a súčasne vždy len v rámci jednej stavby (tzn. ak je predmetom Aktivít Projektu viac stavieb, nie je možné realizovať presun finančných prostriedkov medzi stavbami navzájom). V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu,
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa,
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu,
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania,
- zmeny budú realizované v súlade s projektovou dokumentáciou a stavebným povolením/ohlásením stavby,
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

|                                          |                                         |                 |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|----------|--------------|------------|------|------------|------------|------|------------|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------|
| Príloha č. 3                             |                                         |                 |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
| OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU               |                                         |                 |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                         |                 |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
| Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta) |                                         | 2016-2020       |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                         |                 | 2016     | 2017         | 2018       | 2019 | 2020       | Roky spolu |      |            | Korekcia               | Roky sp. po korekcii         |                       |                  |
| 1. Oprávnené výdavky spolu               |                                         |                 | 0,00     | 0,00         | 294 845,00 | 0,00 | 0,00       | 294 845,00 |      | 294 567,87 | 277,13                 | 294 567,87                   |                       |                  |
| 2. Neoprávnené výdavky spolu             |                                         |                 |          |              |            |      |            | 0,00       |      |            |                        | 0,00                         |                       |                  |
| 3. Celkové výdavky spolu (1+2)           |                                         |                 | 0,00     | 0,00         | 294 845,00 | 0,00 | 0,00       | 294 845,00 |      |            | 277,13                 | 294 567,87                   |                       |                  |
|                                          |                                         |                 |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
| Rozpis oprávnených výdavkov              |                                         | 2016-2020       |          |              |            |      |            |            |      |            |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                         | Jednotková cena | Množstvo | Celkom v EUR | 2016       | 2017 | 2018       | 2019       | 2020 | Spolu      | Kontrola pre žiadateľa | vysúťážená suma celkom v EUR | Korekcia (vypíňa PPA) | Suma po korekcii |
| 1                                        | Modernizácia farmy Klobušice (I Etapa)  | 132 011,00      | 1,00     | 132 011,00   |            |      | 132 011,00 |            |      | 132 011,00 |                        | 139 497,34                   | - 7 486,34            | 139 497,34       |
| 2                                        | Teleskopický manipulátor                | 79 850,00       | 1,00     | 79 850,00    |            |      | 79 850,00  |            |      | 79 850,00  |                        | 79 850,00                    | 0,00                  | 79 850,00        |
| 3                                        | Modernizácia farmy Klobušice (II Etapa) | 82 984,00       | 1,00     | 82 984,00    |            |      | 82 984,00  |            |      | 82 984,00  |                        | 75 220,53                    | 7 763,47              | 75 220,53        |